



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

**Mieterliste, Januar 2021**  
**Tenant-List, January 2021**  
**2021 年 1 月德国中心租户名单**

<b>Firma</b> <b>Company</b> 公司名称	<b>Branche</b> <b>Industry</b> 行业
1 Albis Plastic (Shanghai) Co., Ltd. 爱彼思（上海）企业管理有限公司	Handel Trading 贸易
2 Alexanderwerk (Shanghai) Trading Co., Ltd. 亚立珊大惟克（上海）贸易有限责任公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
3 APIS Information Technologies (Shanghai) Co., Ltd. 艾普斯信息技术（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
4* artax Audit & Tax Consulting (Shanghai) Co., Ltd. 税艺安商务咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
5 AsiaAssist Trade (Shanghai) Co., Ltd. 亚伺贸易（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
6 ATMI International Trading Co., Ltd. 艾微美科材国际贸易（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
7 Avantec Zerspantechnik GmbH 旺德（上海）贸易有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
8 Bdp Mechanical Components (Shanghai) Co., Ltd. 帛曼机械零配件（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
9* 北京新联志诚科技有限公司	Medizintechnik Medical Equipments 医疗设备器械
10 Berkeley Lights Inc.	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>11</b>	<b>BioRegen Biomedical Co., Ltd.</b> 常州百瑞吉生物医药有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical Pharmaceuticals Medicine</b> 化工 制药 医疗
<b>12</b>	<b>Bitburger (Shanghai) Beer Trading Co., Ltd.</b> 碧特博格（上海）啤酒贸易有限公司	<b>Konsumgüter</b> <b>Consumer goods</b> 消费品
<b>13</b>	<b>BURGMANN PACKINGS</b> 慈溪博格曼密封材料有限公司	<b>Maschinen und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>14*</b>	<b>Chemoform AG</b> 凯莱芳贸易（上海）有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical Pharmaceuticals Medicine</b> 化工 制药 医疗
<b>15</b>	<b>China Merchants Bank Shanghai Branch</b> 招商银行股份有限公司上海分行	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>16</b>	<b>Citic Securities Zhangjiang Park Outlet of Shanghai</b> 中信证券股份有限公司上海张江园区证券营业部	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>17</b>	<b>Combitrade GmbH Shanghai Rep. Office</b> 德国联合贸易有限公司上海代表处	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>18</b>	<b>Cosphatec (Shanghai) Co., Ltd.</b> 上海奉熙商贸有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>19</b>	<b>DFE Chemicals (Shanghai) Import &amp; Export Co., Ltd.</b> 德梵（上海）化学贸易有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical Pharmaceuticals Medicine</b> 化工 制药 医疗
<b>20</b>	<b>Diehl Metering (Jinan) Co., Ltd.</b> 代傲表计（济南）有限公司	<b>Mess- und Regeltechnik</b> <b>Measuring and Control Technology</b> 测量及控制技术
<b>21</b>	<b>DOM 3D (Shanghai) Ltd.</b> 道姆光学科技（上海）有限公司	<b>Mess- und Regeltechnik</b> <b>Measuring and Control Technology</b> 测量及控制技术
<b>22*</b>	<b>Dr. Hahn GmbH &amp; Co. KG Shanghai Rep. Office</b> 德国汉博士有限责任公司两合公司上海代表处	<b>Baugewerbe und Baustoffe</b> <b>Building Industry and Building Materials</b> 建筑工业及材料
<b>23</b>	<b>Drbere (Shanghai) Co., Ltd.</b> 贝琅（上海）商贸有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>24</b>	eBay Engineering & Research Center Shanghai 亿贝软件工程（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
<b>25</b>	eBay e-Commerce Technology Operations (Shanghai) Co., Ltd. 亿贝电子商务技术营运（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
<b>26</b>	Entegris (Shanghai) Microelectronics Trading Co., Ltd. 应特格（上海）微电子贸易有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
<b>27</b>	ERNI Electronics (Shanghai) Co., Ltd 恩尼睿仕电子（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
<b>28</b>	Expomobilia MCH Global Shanghai Ltd. 欧脉卡会展服务（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
<b>29*</b>	Feinmetall (Shanghai) Co., Ltd. 精探贸易（上海）有限公司	Mess- u. Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
<b>30</b>	Flavine Shanghai Co., Ltd. 复乐敏（上海）贸易有限公司	Handel Trading 贸易
<b>31</b>	Fogtec Brandschutz GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国雾特灭火系统有限责任两合公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
<b>32</b>	Fujimi Incorporated Shanghai Rep. Office 日本福吉米公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
<b>33</b>	Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland Akademische Prüfstelle 德国驻上海总领事馆留德人员审核部	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
<b>34</b>	Gumtree Software Engineering (Shanghai) Co., Ltd. 广贸树软件工程（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
<b>35</b>	Hainan Wenchang Fuyao Silica Sand Co., Ltd. 海南文昌福耀硅砂有限公司	Handel Trading 贸易
<b>36*</b>	Hautau GmbH Shanghai Rep. Office 德国皓涛有限公司上海代表处	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>37</b>	<b>Herrenknecht (Shanghai) Tunnelling Equipment Co., Ltd.</b> 海瑞克（上海）隧道机械有限公司	<b>Maschinen- und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>38</b>	<b>Hoppe China Co., Ltd.</b> 厚溥（上海）商贸有限公司	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>39</b>	<b>HSBC Bank (China) Company Limited, Shanghai Pilot Free Trade Zone Sub-branch</b> 汇丰银行（中国）有限公司上海自贸试验区支行	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>40</b>	<b>INCREON Shanghai Co., Ltd.</b> 革睿（上海）商务咨询有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>41*</b>	<b>Industrie Informatik GmbH</b> 上海英杜睿信息技术有限公司	<b>IT Beratung &amp; Software Service</b> <b>IT Consultant &amp; Software Service</b> 信息技术咨询及软件服务
<b>42*</b>	<b>Inkoma Aktiengesellschaft</b>	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>43</b>	<b>Ingenics Consulting (Shanghai) Co., Ltd.</b> 英见管理咨询（上海）有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>44</b>	<b>IPG Automotive (Shanghai) Ltd.</b> 亦佩捷汽车设备（上海）有限公司	<b>Automobil und Zulieferer</b> <b>Automotive Industry and Subcontractors</b> 汽车制造及零配件供应商
<b>45</b>	<b>IREKS (SHANGHAI) FOOD Co., Ltd.</b> 爱焙士（上海）食品有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>46</b>	<b>ITI Shanghai Co., Ltd.</b> 合皓（上海）商贸有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>47</b>	<b>Jacob Electronic Components (Shanghai) Co., Ltd.</b> 雅各布电子元器件（上海）有限公司	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>48</b>	<b>JP contagi Asia</b> 九品人力资源（上海）有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>49</b>	<b>Keran Industrial (Shanghai) Co., Ltd.</b> 可染实业（上海）有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>50</b>	<b>Kirsch Pharma (Shanghai) Co., Ltd.</b> 柯驰精细化工（上海）有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical Pharmaceuticals Medicine</b> 化工 制药 医疗
<b>51</b>	<b>Kitay (Shanghai) International Trading Limited</b> 企岱易（上海）国际贸易有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>52</b>	<b>Liqui Moly GmbH Shanghai Rep. Office</b> 德国力魔有限公司上海代表处	<b>Automobil und Zulieferer</b> <b>Automotive Industry and Subcontractors</b> 汽车制造及零配件供应商
<b>53</b>	<b>LLS Team International Freight Forwarding (Beijing) Co., Ltd.</b> 艾勒氏国际货运代理（北京）有限公司上海分公司	<b>Logistik</b> <b>Logistic</b> 物流
<b>54</b>	<b>Longwin Capital</b> 上海朗闻投资管理合伙企业	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>55</b>	<b>LUKAS Tools Trading (Shanghai) Co., Ltd.</b> 卢喀斯工具贸易（上海）有限公司	<b>Maschinen- u. Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>56</b>	<b>Madison Shanghai Trading Co., Ltd.</b> 艾玛易（上海）贸易有限公司	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>57</b>	<b>Maschinenfabrik Alfing Kessler Shanghai Co., Ltd.</b> 玛法阿尔芬凯贸易（上海）有限公司	<b>Maschinen- u. Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>58</b>	<b>Messe Duesseldorf (Shanghai) Co., Ltd.</b> 杜塞尔多夫展览（上海）有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>59</b>	<b>Metis-micro (Shanghai) Inc.</b> 上海权策微电子有限公司	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>60</b>	<b>metron Vilshofen (Shanghai) Exhibition Service Co., Ltd.</b> 密特隆非斯荷芬（上海）会展服务有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>61</b>	<b>MTU Aero Engines (Shanghai) Ltd.</b> 摩天宇航空发动机技术服务（上海）有限公司	<b>Maschinen- u. Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>62</b>	<b>M.Y. and Associates Ltd.</b> 上海雷迈商务咨询有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>63</b>	<b>Nabaltec (Shanghai) Trading Co., Ltd.</b> 耐铝（上海）贸易有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical Pharmaceuticals Medicine</b> 化工 制药 医疗
<b>64</b>	<b>NavVis Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.</b> 内芬兹信息科技（上海）有限公司	<b>IT Beratung &amp; Software Service</b> <b>IT Consultant &amp; Software Service</b> 信息技术咨询及软件服务
<b>65*</b>	<b>Nilo (Shanghai) Metal Trading Co., Ltd.</b> 耐洛（上海）金属贸易有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>66</b>	<b>Okmetic OY</b>	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>67</b>	<b>optek-Danulat Shanghai Co., Ltd.</b> 优培德在线测量设备（上海）有限公司	<b>Mess- u. Regeltechnik</b> <b>Measuring and Control Technology</b> 测量及控制技术
<b>68</b>	<b>OWA Ceiling Systems (Shanghai) Co., Ltd.</b> 欧臻装饰材料（上海）有限公司	<b>Baugewerbe und Baustoffe</b> <b>Building Industry and Building Materials</b> 建筑工业及材料
<b>69</b>	<b>Piller Blowers &amp; Compressors (Shanghai) Co., Ltd.</b> 琵乐风机贸易（上海）有限公司	<b>Maschinen- und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>70</b>	<b>Precast Software Engineering Co., Ltd.</b> 内梅切克软件工程（上海）有限公司	<b>Baugewerbe und Baustoffe</b> <b>Building Industry and Building Materials</b> 建筑工业及材料
<b>71</b>	<b>Rosenthal Lifestyle Trading Shanghai Co., Ltd.</b> 卢臣泰陶瓷贸易（上海）有限公司	<b>Konsumgüter</b> <b>Consumer goods</b> 消费品
<b>72</b>	<b>Schindhelm Rechtsanwalts-gesellschaft GmbH</b> <b>Shanghai Rep. Office</b> 德国申特海姆律师事务所驻上海代表处	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>73*</b>	<b>Schmitz Cargobull Shanghai Co., Ltd.</b> 施密茨（上海）投资管理有限公司	<b>Maschinen- u. Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>74</b>	<b>Schnitzer Consulting Shanghai Co., Ltd.</b> 施丰项目管理咨询（上海）有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>75</b>	<b>Scholler (Shanghai) Intelligent Technology Co., Ltd.</b> 斯科勒（上海）智能科技有限公司	<b>Maschinen- u. Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>76</b>	<b>Shanghai Biocelline Enterprise Co., Ltd.</b> 上海拜思丽实业有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical pharmaceuticals medicine</b> 化学品 医药 医疗
<b>77</b>	<b>Shanghai Blue Cloud Technology Co., Ltd.</b> 上海蓝云网络科技有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>78</b>	<b>Shanghai ETL Accounting Firm</b> 上海沃泰会计师事务所（普通合伙）	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>79</b>	<b>Shanghai Guanghuai Investment Management Co., Ltd.</b> 上海广怀投资管理有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>80</b>	<b>Shanghai Kunbing Information &amp; Technology Co., Ltd.</b> 上海坤冰信息科技有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>81*</b>	<b>Shanghai LeGang Information Technology Co., Lt.</b> 上海乐港信息科技有限公司	<b>IT Beratung &amp; Software Service</b> <b>IT Consultant &amp; Software Service</b> 信息技术咨询及软件服务
<b>82*</b>	<b>Shanghai Lianchuang Yongquan Asset Management Co., Ltd.</b> 上海敬勤资产管理有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>83</b>	<b>Shanghai Lilian Investment Management Co., Ltd.</b> 上海力连投资管理有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>84</b>	<b>Shanghai Maiqiao Information &amp; Technology Co., Ltd.</b> 麦乔（上海）信息科技有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>85</b>	<b>Shanghai Mil Print Technology Co., Ltd.</b> 上海小米粒印刷科技有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>86</b>	<b>Shanghai Shengtong Information Technology Co., Ltd.</b> 上海盛桐信息技术有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group

<b>87</b>	<b>Shanghai SNZ Bearing Company Limited</b> 上海昭宇机械配件有限公司	<b>Maschinen- und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>88</b>	<b>Shanghai Subtor International Trading Co., Ltd.</b> 速堡（上海）国际贸易有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>89</b>	<b>Shanghai Teda International Trading Co., Ltd.</b> 上海特弋达国际贸易有限公司	<b>Handel</b> <b>Trading</b> 贸易
<b>90</b>	<b>Shanghai TF Venture Capital Management Co., Ltd.</b> 上海泰甫创业投资管理有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>91</b>	<b>SHENBER (Shanghai) Construction Consulting Co., Ltd.</b> 申柏（上海）建筑工程咨询有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>92</b>	<b>SIC invent Shanghai Limited</b> 喜客医疗科技（上海）有限公司	<b>Chemie Pharma und Medizin</b> <b>Chemical pharmaceuticals medicine</b> 化学品 医药 医疗
<b>93</b>	<b>S.I.M.E.O.N. Medical Products (Shanghai) Co., Ltd.</b> 斯密恩医疗器械（上海）有限公司	<b>Medizintechnik</b> <b>Medical Equipments</b> 医疗设备器械
<b>94</b>	<b>SITEC Laser Technology (Shanghai) Co., Ltd.</b> 赛泰激光技术（上海）有限公司	<b>Maschinen- und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>95*</b>	<b>SL-atc Shanghai</b> 上海新空气环境工程有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业
<b>96</b>	<b>Strothmann Machines &amp; Handling Trade Shanghai Co., Ltd.</b> 斯特曼机械自动化贸易（上海）有限公司	<b>Maschinen- und Anlagenbau</b> <b>Mechanical Engineering and Technology</b> 机械工程技术
<b>97</b>	<b>Suzhou Etron Technologies Co., Ltd.</b> 苏州易德龙科技股份有限公司	<b>Elektrotechnik und Elektronik</b> <b>Electronics and Electrical Products</b> 电子及电子产品
<b>98</b>	<b>Talentscope Asia Pacific Company</b> 上海泰伦思雇咨询管理有限公司	<b>Dienstleistungsunternehmen</b> <b>Service Company</b> 服务业





**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE

**SHANGHAI**

BayernLB Group

- |            |   |   |
|------------|---|---|
| <b>99</b>  | Tebis Software Trading (Shanghai) Co., Ltd.<br>特必思软件贸易（上海）有限公司            | IT Beratung & Software Service<br>IT Consultant & Software Service<br>信息技术咨询及软件服务 |
| <b>100</b> | Trandshare Capital Management<br>Shanghai Co., Ltd.<br>上海全德学尔资产管理有限公司     | Dienstleistungsunternehmen<br>Service Company<br>服务业                              |
| <b>101</b> | UNITY Business Consulting (Shanghai) Co., Ltd.<br>优尼特商务咨询（上海）有限公司         | Dienstleistungsunternehmen<br>Service Company<br>服务业                              |
| <b>102</b> | VdS Schadenverhuetung GmbH<br>Shanghai Rep. Office<br>德国威迪艾斯灾损预防有限公司上海代表处 | Dienstleistungsunternehmen<br>Service Company<br>服务业                              |
| <b>103</b> | Wandres cleaning machinery (Shanghai) Co.,Ltd.<br>万喆清洁设备（上海）有限公司          | Maschinen- u. Anlagenbau<br>Mechanical Engineering and Technology<br>机械工程技术       |
| <b>104</b> | Yunli (Shanghai) Electronic Technology Co., Ltd.<br>云骊（上海）电子科技有限公司        | Dienstleistungsunternehmen<br>Service Company<br>服务业                              |